



## Очистители трафаретов

Каждый раствор для очистки трафаретов системы "Xtend" представляет из себя искусно сбалансированную смесь растворителей и моющих веществ, которые используются в конце цикла печатных работ для удаления остатков краски. Эта смесь обеспечивает легкость эмульгирования Screen Cleaner и краски в воде и подготавливает поверхность трафарета к быстрому воздействию химических веществ для снятия покрытия. Растворы для очистки трафаретов могут применяться вручную или в машинах для автоматической очистки трафаретов.

### Инструкции по использованию Очистка вручную

1. При помощи мягкой щетки нанесите в обильном количестве растворитель для очистки трафаретов Xtend на обе поверхности трафарета.
2. При помощи круговых движений щетки следует сосредоточить растворитель на участке изображения.
3. Смыть краску, растворитель для очистки трафарета и наполнитель с обеих сторон трафарета, используя для этого водяную пушку высокого давления.

Чтобы растворитель не попал в магистральный коллектор, рекомендуется использовать камеру для утилизации растворителя. Перед тем, как перенести трафареты в камеру для удаления шаблона, необходимо, чтобы с них стек растворитель.

### Машины для автоматической очистки трафаретов

1. Наполните резервуар до уровня, рекомендуемого изготовителем.
2. Настройте машину, чтобы соблюдалось соответствующее время выдержки (оно будет изменяться в зависимости от используемого типа машины и растворителя).
3. Когда эффективность очистки начнет уменьшаться, замените растворитель на свежий.

После отвода из машин для автоматической очистки трафаретов растворы для очистки трафаретов Screen Cleaner AM, SW и UV можно перегонять в соответствующем вакуумном перегонном устройстве. Чтобы оптимизировать состав растворителя после перегонки с целью его повторного использования в качестве средства для очистки трафарета, рекомендуется добавить активатор в соотношении десять частей дистиллированного растворителя на одну часть активатора.

### Свойства продукта

#### Основная линия очистителей Использование в ручном режиме Screen Cleaner LO (OAC44)

Высокоэффективный растворитель для очистки вручную, рассчитанный на применение со всеми красочными системами. Имеет очень слабый запах, низкую скорость испарения и к нему не применяется профессиональный стандарт воздействия (ПСВ).

OAC44/15	15-литровые контейнеры
OAC44/5	5-литровые контейнеры.

Производитель Sericol International Limited  
Компания « IPS Limited » - эксклюзивный дистрибьютер в Украине

Адрес: 03028 г. Киев, проспект Науки, 17/15  
Телефон: (044) 524 96 04; Факс (044) 525 12 27  
E-mail: [info@ips-ink.com](mailto:info@ips-ink.com), <http://www.ips-ink.com/>

#### Screen Cleaner SV (SVL38)

Для удаления остатков УФ краски и краски на основе растворителя вручную.

SVL38/15	15-литровые контейнеры
SVL38/5	5-литровые контейнеры.
SVL38/1	1-литровые контейнеры

#### Двойное применение: использование вручную и в автоматических машинах

##### Screen Cleaner UV (OAT42)

Предназначен для получения максимальной эффективности очистки от УФ красок, однако сохраняет свою эффективность и со всеми другими видами красок. Имеет высокую температуру вспышки и низкую скорость испарения. Пригоден для применения в автоматических очистных машинах и может легко перегоняться в вакуумных перегонных устройствах.

OAT42/200	200-литровые контейнеры
OAT42/15	15-литровые контейнеры
OAT42/5	5-литровые контейнеры.

##### Screen Cleaner MC (OAD54)

Удаляет остатки красок на основе растворителя, УФ красок, красок на основе воды и УФ красок на основе воды. Имеет высокую температуру вспышки и низкую скорость испарения.

OAD54/200	200-литровые контейнеры
OAD54/15	15-литровые контейнеры
OAD54/5	5-литровые контейнеры.

#### Автоматические машины

##### Screen Cleaner AM (OAE13)

AM – растворитель с слабым запахом для использования в машинах, с исключительно привлекательной стоимостью при применении. По своим рабочим характеристикам напоминает Serisolve MC, однако имеет очень высокую температуру вспышки и очень малую скорость испарения. К нему не применяется профессиональный стандарт воздействия (ПСВ).

OAE13/200	200-литровые контейнеры
OAE13/15	15-литровые контейнеры
OAE13/5	5-литровые контейнеры.

##### Screen Cleaner SW (OAH03)

Растворитель с слабым запахом для использования в машинах, с исключительно привлекательной стоимостью при применении. Очень хорошие рабочие характеристики со всеми системами красок, а в особенности с УФ красками на основе воды. Имеет высокую температуру вспышки и малую скорость испарения.

OAH03/15	15-литровые контейнеры
OAPH03/5	5-литровые контейнеры.

#### Активаторы для дистиллированных растворителей

Для того, чтобы вернуть дистиллированные растворители к их первоначальному состоянию, обеспечивающему их способность использоваться для очистки, они требуют добавления активатора Activator OAL25 (для AM и SW), либо активатора Activator OAT14 (для UV). Необходимо приготовить смесь в пропорции 10 частей дистиллированного растворителя на 1 часть активатора.

OAL25/5	5-литровые контейнеры
---------	-----------------------

OAT14/5 5-литровые контейнеры.

## Специальные растворы для очистки

### Special Screen Cleaner SV (SVA02)

Рабочие характеристики аналогичны раствору для очистки трафаретов Screen Cleaner SV (SVL38), но в составе отсутствует циклогексанон.

SVA02/15 15-литровые контейнеры  
SVA02/5 5-литровые контейнеры.

### Screen Cleaner HF (HFH63)

Рабочие характеристики аналогичны специальному раствору для очистки трафаретов Special Screen Cleaner SV (SVA02), но имеет более слабый запах и более высокую температуру вспышки и более низкую скорость испарения.

HFH63/15 15-литровые контейнеры  
HFH63/5 5-литровые контейнеры.

### Special Screen Cleaner MC (OAA02)

Рабочие характеристики при работе с красками для бумаги и картона аналогичны свойствам раствора для очистки трафарета Screen Cleaner MC, однако имеет более слабый запах.

OAA02/15 15-литровые контейнеры  
OAA02/5 5-литровые контейнеры.

### Screen Cleaner Aqua (AIA03)

Раствор для очистки на водной основе для применения в ручном режиме. Он является системой для очистки трафаретов, пригодной для использования с графическими красками на водной основе и смываемыми УФ красками на водной основе. Используется вместе с трафаретным наполнителем Filler WR.

AIA03/5 5-литровые контейнеры

## Безопасность и правила обращения

Только Screen Cleaner SV снабжается этикеткой "Легковоспламеняющийся" (температура вспышки < 55 °C).

Другие значения температуры вспышки указаны ниже:

Screen Cleaner SV – SVL38	37 °C
Special Screen Cleaner SV – SVA02	62 °C
Screen Cleaner HF – HFH63	65 °C
Screen Cleaner LO – OAC44	> 100 °C (Нет PCB)
Screen Cleaner MC – OAD54	60 °C
Special Screen Cleaner MC – OAA02	56 °C
Screen Cleaner AM – OAE13	> 100 °C (Нет PCB)

Screen Cleaner SW – OAH03 82 °C

Screen Cleaner UV – OAT42 67 °C

Рецептура всех растворов для очистки трафаретов подбирается таким образом, чтобы в них не было никаких (токсических), канцерогенных, мутагенных или репротоксических химических веществ.

Подробная информация о безопасности и правилах обращения для всех продуктов серии Xtend приводится в соответствующих листках с данным по безопасности материалов компании Sericol, которые могут быть предоставлены по запросу.

## Экологическая информация

Продукция из ассортимента Screen Cleaner Xtend:

- Не содержит химических веществ, разрушающих озон в соответствии с предписаниями Монреальской конвенции.
- Screen Cleaner SV и Special Screen Cleaner SV обладают склонностью к умеренному биологическому разложению, в то время как остальные продукты из ассортимента легко разлагаются под действием микроорганизмов согласно данным испытаний в закрытой колбе по стандарту OECD301D.
- Screen Cleaner Aqua имеет значение pH от 10,4 до 11,4.
- Screen Cleaner Aqua приготовлен на водной основе и поэтому значительно уменьшает неблагоприятное воздействие растворителей на окружающую среду.
- Screen Cleaner LO, Aqua, UV и AM приготовлены без использования ароматических углеводородов, которые, как известно, воздействуют на окружающую среду.

*Информации и рекомендации, содержащиеся в этом листе информации о товаре, также как и технические рекомендации, данные другим образом представителями нашей Компании, то ли в устной, то ли в письменной форме, основываются на наших современных знаниях и считаются точными. Тем не менее не может быть дано гарантии по их точности, так как мы не можем охватить или предвидеть все возможные применения наших изделий и поскольку методики печати, печатные материалы и другие материалы изменяются. По этой же причине наши изделия продаются без гарантии и при условии, что пользователи должны провести свои собственные испытания для получения удовлетворяющих их результатов, которые будут удовлетворять их частным требованиям. Наша политика постоянного улучшения изделий может сделать некоторую информацию, содержащуюся в этом листе информации о товаре устаревшей и от пользователей требуется, чтобы они удостоверились в том, что они следуют текущим рекомендациям.*

**Производитель Sericol International Limited**  
**Компания « IPS Limited » - эксклюзивный дистрибьютер в Украине**

Адрес: 03028 г. Киев, проспект Науки, 17/15

Телефон: (044) 524 96 04; Факс (044) 525 12 27

E-mail: [info@ips-ink.com](mailto:info@ips-ink.com), <http://www.ips-ink.com/>

**Справочная таблица  
по растворам для очистки трафаретов  
Screen Cleaner Xtend**

Свойства	Растворители для использования вручную						Растворители для использования в машинах и вручную		Растворители для использования в машинах	
	Screen Cleaner SV SVL38	Special Screen Cleaner SV SVA02	Special Screen Cleaner MC OAA02	Screen Cleaner HF HFH63	Screen Cleaner LO OAC44	Screen Cleaner Aqua AIA03	Screen Cleaner UV OAT42	Screen Cleaner MC OAD54	Screen Cleaner AM OAE13	Screen Cleaner SW OAH03
<b>Очистка от красок на основе растворителей</b>	Очень хорошая	Хорошая	Хорошая	Хорошая	Хорошая	Плохая	Хорошая	Хорошая	Хорошая	Очень хорошая
<b>Очистка от УФ красок на водной основе</b>	Очень хорошая	Хорошая	Хорошая	Хорошая	Хорошая	Очень хорошая (только на водной основе)	Очень хорошая	Хорошая	Хорошая	Очень хорошая
<b>Относительная цена</b>	Низкая	Низкая	Средняя	Средняя	Высокая	Высокая	Высокая	Средняя	Высокая	Высокая
<b>Себестоимость применения</b>	Плохая	Плохая	Хорошая	Хорошая	Хорошая	Хорошая	Очень хорошая	Хорошая	Очень хорошая	Очень хорошая
<b>Возможность перегонки</b>	–	–	–	–	–	–	Да	Да	–	Да
<b>Уровень запаха</b>	Высокий	Высокий	Средний/низкий	Низкий	Низкий	Низкий	Низкий	Средний	Низкий	Низкий
<b>Температура вспышки</b>	37 °С	62 °С	56 °С	65 °С	>100 °С	Не определяется	67 °С	60 °С	>100 °С	>82 °С
<b>Скорость испарения</b>	Высокая	Высокая	Высокая	Средняя	Низкая	Низкая	Низкая	Средняя	Низкая	Низкая
<b>Содержание ароматических углеводородов</b>	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	Да	Нет	Да
<b>Содержание циклогексана</b>	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет
<b>Биологическая деградация</b>	Умеренная	Умеренная	Хорошая	Хорошая	Хорошая	Хорошая	Хорошая	Хорошая	Хорошая	Хорошая
<b>Этикетирование</b>	Вредное вещество	Вредное вещество	Вредное вещество	Вредное вещество	Без этикетки <b>NB</b> Нет профессионального стандарта воздействия	Раздражающее вещество	Вредное вещество	Вредное вещество	Раздражающее вещество <b>NB</b> Нет профессионального стандарта воздействия	Вредное вещество